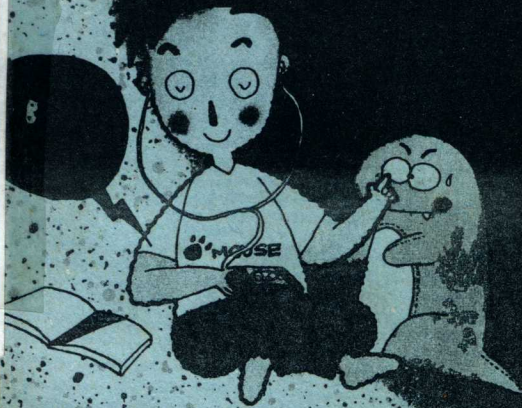


英語



國立編譯館 主編

定價：（由教育部核定後公告）

國民中學 **英語教科書** 第三冊

主編者／國立編譯館

編審者／國立編譯館國民中學英語科教科用書編審委員會

主任委員／張芳杰

委員／白非力·朱美珍·李育奇·李振清

沈寵侯·吳明珠·林哲次·侯健

施玉惠·陳永昭·陳昭君·陳進成

黃自來·湯廷池·黃燦遂·張逢源

齊邦媛·齊懷倩·韓慶揚

編輯小組／白非力·李育奇·李振清·吳明珠

林哲次·陳永昭·黃自來·黃燦遂

齊懷倩·韓慶揚

總訂正／張芳杰

美術編輯／劉素珍·簡慈瑤

封面設計／龍傑琦

出版者／國立編譯館

地址：臺北市106舟山路二四七號

電話：3626171 傳真：3629256

印行者／九十一家書局(名稱詳見背面)

經銷者／臺灣書店

辦公地址：臺北市100忠孝東路一段一七二號

電話：3922861·3922867

門市：臺北市100忠孝東路一段一七二號

電話：3928843 郵撥帳號：00078215

印刷者／封面：工商印刷

內文：青水印刷

編輯大意

- 一、本書係根據教育部民國七十四年四月修訂公布之國民中學英語課程標準編寫，經試用、修訂、正式使用後，自七十八年起參酌使用意見，再次改編而成。
- 二、本書共分四冊，供國民中學第一及第二學年之用，每冊為一學期之教材。
- 三、教材之內容以簡易常用之對話為主，且大部分均能以實物、圖片或動作示意。
- 四、本書所設計之活動，以口頭練習為主。所有活動均必須確實地做，方能達到預期的目標。
- 五、句型及字彙均加以控制。句型由簡短而逐漸複雜；字彙以常用者優先介紹。第三冊的字彙約為二一七個。
- 六、書中所介紹的句型及文法觀念，足夠學生在現階段應用，切勿補充課外教材，以免增加學生的負擔，或擾亂學習的順序。
- 七、本書自第三冊起，除課文部分外，對較難的練習，以※號注明，教師可視學生程度或實際教學進度，斟酌採用。
- 八、字母的教授，在第一冊中先介紹印刷體，自第二冊起由教師酌情介紹連續體。
- 九、本書生詞的注音，以美國語言學家 J. S. Kervon 與 T. A. Knott 兩氏所編的 *A Pronouncing Dictionary of American English* 的音標為主，俗稱 K. K. 音標。
- 十、本書編有錄音帶，書中部分教材必須配合錄音帶練習，應確實實施，以收實效。
- 十一、本書另編有習作一本，供學生寫練習之用。
- 十二、本書備有教師手冊，供教師參考；課本中全部教材的教學方法及過程，均在教師手冊中詳細說明。

國民中學 英語 第三冊

目次

-
- **Lesson One** 1
 - Reading: The Lin Family
 - Dialogue: Where Is Your Dog?

 - **Lesson Two** 9
 - Reading: Can They Speak Chinese?
 - Dialogue: Who Is That?

 - **Lesson Three** 17
 - Reading: Alice Usually Uses a Typewriter
 - Dialogue: They Sometimes Use A Computer

 - **Lesson Four** 26
 - Reading: Review I

 - **Lesson Five** 34
 - Reading: What Are They Going to Do Tomorrow?
 - Dialogue: Will You Play Basketball?

 - **Lesson Six** 43
 - Reading: Many People Catch a Cold in Fall
 - Dialogue: Who Caught a Cold?

Lesson Seven

53

Reading: Theirs is Too Small
Dialogue: Whose Is That?

Lesson Eight

61

Reading: Review II

Lesson Nine

69

Reading: It Rains a Lot in May
Dialogue: We Usually Have Showers

Lesson Ten

76

Reading: He Was Born on November 12
Dialogue: Tom's Birthday Party

Lesson Eleven

84

Reading: Chinese Holidays
Dialogue: Can You Come?

Lesson Twelve

93

Reading: Review III

第二、第三册出现之不規則動詞

103

生詞表

104

生詞索引

110



1.1(A) Reading

The Lin Family

There are four people in the Lin family.

Mr. Lin works in a factory. He is a factory worker. He goes to work by motorcycle.

His wife is a nurse. She works in a hospital. She goes to work by bus. Mrs. Lin and her husband never walk to work.

Mr. and Mrs. Lin have a son and a daughter. Their son is a junior high school student. His name is David. He

Lin 林 (姓)

factory 工廠

worker 工人；員工

go to work 上班；去工作

(地方)

motorcycle 摩托車

wife 妻子

nurse 護士

hospital 醫院

husband 丈夫

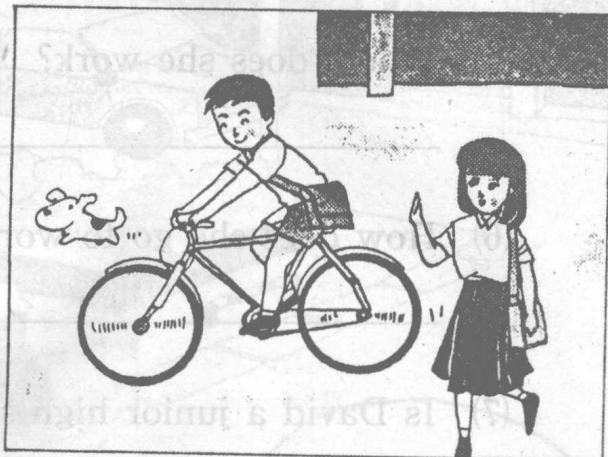
never 從不

son 兒子

daughter 女兒

their 他們的

David (男子名)



goes to school by bicycle. Their daughter is a senior high school student. Her name is May. She walks to school.

bicycle 腳踏車；自行車
 senior high school 高級中學
 May (女子名)

1.1(B) Questions

(1) How many people are there in the Lin family?

(2) Where does Mr. Lin work?

(3) How does he go to work?

(4) Is his wife a teacher?

(5) Where does she work?

(6) How does she go to work?

(7) Is David a junior high school student?

(8) How does he go to school?

(9) Is May a junior high school student, too?

(10) How does she go to school?

1.2 Dialogue

Where Is Your Dog?

Helen and May are classmates. They are talking in front of May's house. It's 7:00 in the morning.

in front of 在...前面

front 前面

house 房子



Helen: May, is that Mr. and Mrs. Wang's house?

May: Yes, it's their house.

Helen: Is that their car?

car 汽車

May: No, it's not their car. It's Mr. Li's car.

Helen: Are these your bicycles?

May: Yes, they are our bicycles.

Helen: Where is your dog?

May: He's in back of the house.

he's=he is

in back of 在……後面

Helen: Why is he in back of the house?

back 後面

May: He barks at everyone in front of the house.

bark (狗) 叫; 吠

everyone 每個人; 大家

1.3 Sentence Patterns

(1)	It's	my your his her	bicycle. house. car.
		our your their	
		Mr. Li's Mr. and Mrs. Wang's	

(2)	I You We They	go to school go to work	by	bus. car. bicycle.
	He She	goes to school goes to work		motorcycle.

1.4 Oral Practice

根據提示，依例回答下列問題。

Examples: (a) Is this your bicycle? (*my*)

Yes, *it is*. *It's my bicycle*.

(b) Are those your pictures? (*their*)

No, *they are not*. *They are their pictures*.

(1) Is this his motorcycle? (*his*)

Yes, _____

(2) Is that her key? (*his*)

No, _____

(3) Is this their car? (*their*)

Yes, _____

(4) Is her father a factory worker? (*his*)

No, _____

(5) Is his wife a nurse? (*his*)

Yes, _____

(6) Are they your rabbits? (*our*)

Yes, _____

(7) Are these Mary's pencils? (*Mary's*)

Yes, _____

※(8) Is her sister a senior high school student? (*her*)

Yes, _____

※(9) Are those your brother's books? (*my sister's*)

No, _____

※(10) Is today his friend's birthday? (*his friend's*)

Yes, _____

1.5 Application

根據事實，回答下列問題。

(1) Are you a junior high school student?

(2) How do you go to school every day?

(3) Is your father a teacher?

(4) How old is he?

(5) How does he go to work?

※(6) Does your mother work in a hospital?

※(7) Are there flowers in front of your house?

※(8) Is there a tree in back of your house?

2

1.6 Pronunciation



weekend

trash can

classroom

blackboard

sometimes

birthday

classmate



everyone

living room



high school

high school student

junior high school student

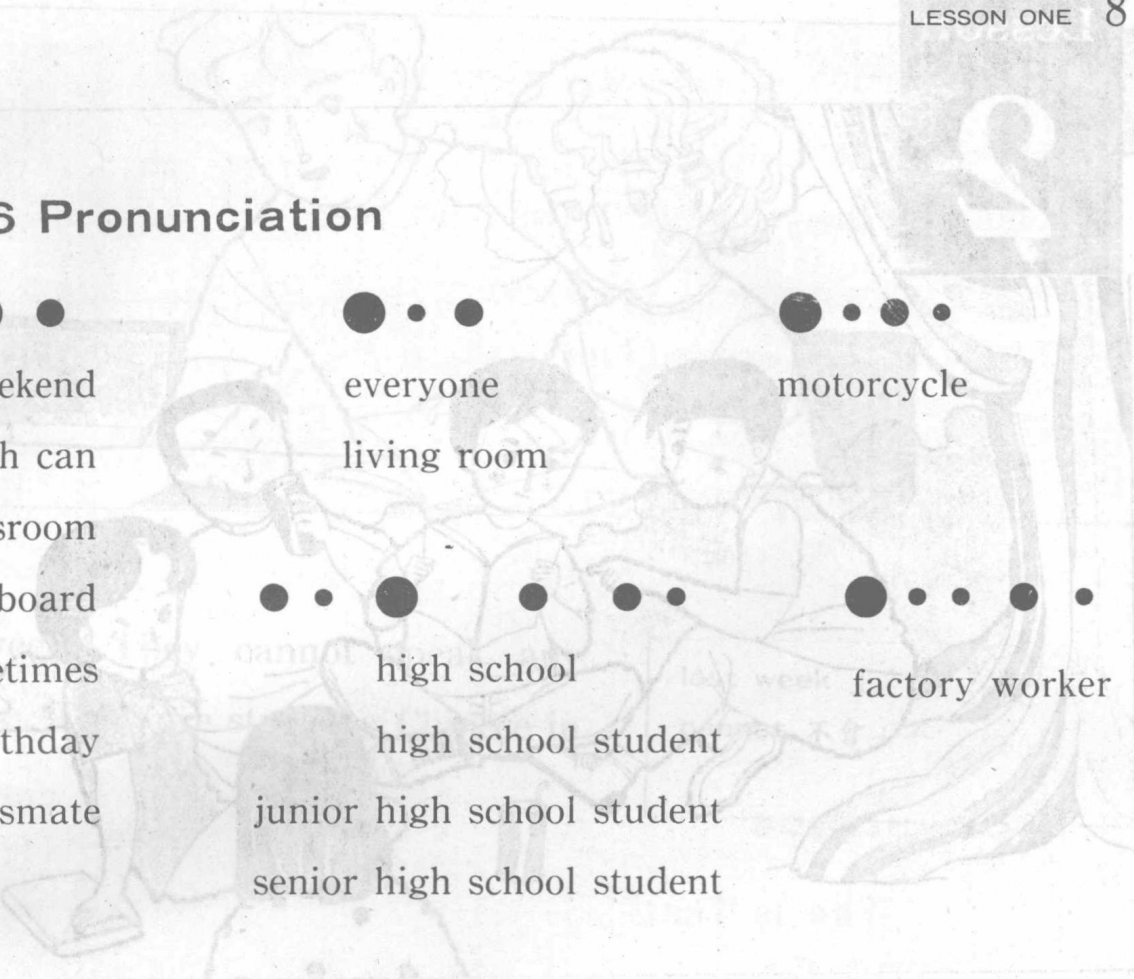
senior high school student



motorcycle



factory worker





2.1(A) Reading

Can They Speak Chinese?

Tom Smith is an American. His parents live in America. They live in New York. Tom came to Taiwan last year. He is living in Taipei now. He can speak good Chinese. He has many friends here.

John and Mary Collins are Americans, too. Their parents live in Texas. John and Mary came to Taiwan

can 會：能

Smith (姓)

American 美國人

parents 父母

America 美國

New York

紐約 (美國市名或州名)

came (come的過去式)

Taiwan 臺灣

here 這裡；在這裡

Collins (姓)

Texas 德克薩斯州 (美國州名)



last week. They cannot speak any Chinese. They are studying Chinese in Taipei.

last week 上星期

cannot 不會；不

2.1(B) Questions

(1) Is Tom Smith an American?

(2) Did he come to Taiwan last year?

(3) Where is he living now?

(4) Can he speak Chinese?

(5) Are John and Mary Collins Americans, too?

(6) Did they come to Taiwan last year?

(7) Can they speak Chinese?

(8) Where are they studying Chinese?

2.2 Dialogue

Who Is That?

Kevin Huang and David Lin are classmates. They are playing a game in front of David's house. They see John in front of Mr. Wang's house.

Kevin (男子名)
 Huang 黃 (姓)
 game 遊戲; 比賽

Kevin: David, who is that?

David: That's John. He lives with the Wang family.

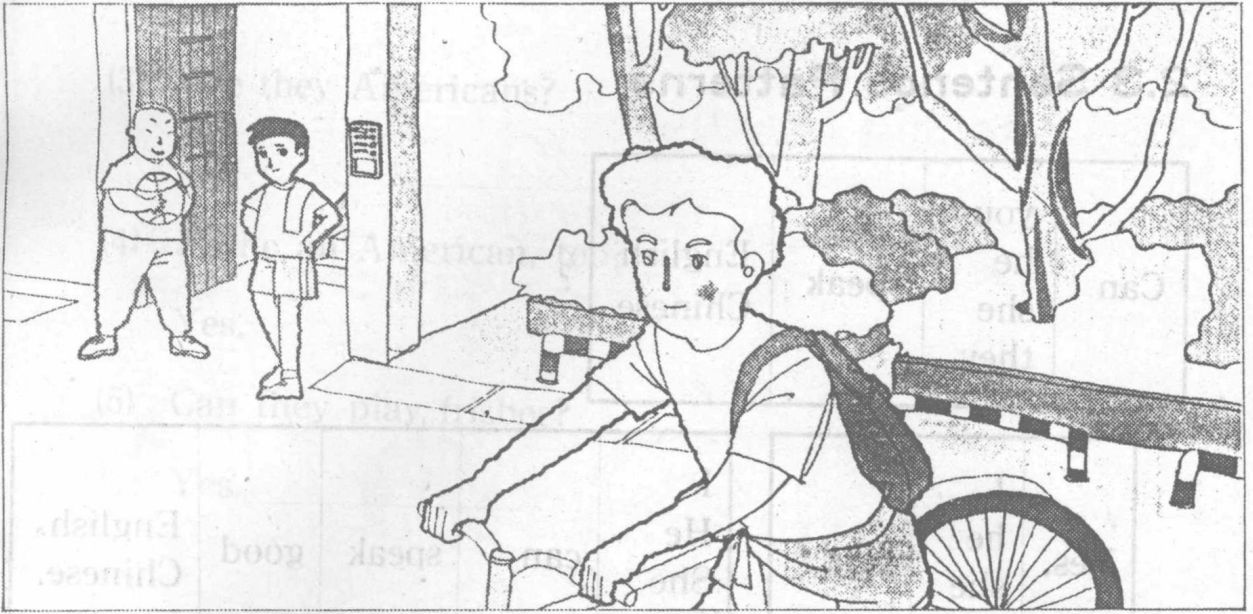
Kevin: Is he an American?

David: Yes, he is.

with 和; 跟

Americans, too. Their parents live in Texas. John and Mary came to Taiwan

Collins (姓)
 Texas 德克薩斯州 (美國州名)



Kevin: Is he a student?

David: Yes, he is. He studies in Taipei.

Kevin: Can he speak Chinese?

David: No, he can't speak any Chinese.

can't = cannot

Kevin: Can he ride a bicycle?

ride 騎

David: Yes, he can.

Kevin: Can he play basketball?

basketball 籃球

David: I don't know.

Kevin: Can you ask him?

ask 問

David: No, I can't.

Kevin: Why not?

Why not? 為什麼不能

(不行; 不會)?

David: My English is not good enough.

enough 夠

Kevin: Why don't you try?

try 試試看; 嘗試